

The `expex-acro` package*

Florian Matter
florianmatter@gmail.com

August 23, 2023

Contents

1 Introduction	1
2 Referring to examples	2
2.1 Using native <code>expex</code> tags	2
2.2 Using \LaTeX labels	2
3 Glossing abbreviations	2
3.1 Package options	3
3.2 Commands	3
4 Semantic commands for linguistic texts	3
5 Implementation	3

1 Introduction

`expex-acro`, as the name suggests, combines the `expex` (for typesetting linguistic examples) and `acro` (for acronyms) packages. It provides commands for the following functionalities: referring to examples (Section 2), registering and using glossing abbreviations (Section 3), and common notations in linguistics (Section 4). For detailed instructions, refer to the respective documentations of `expex` and `acro`.

Below is a multipart example typeset using `expex` and the `\gl{}` command. Note that it uses two distinct labeling mechanisms, the native `expex <tag>` notation, and the \LaTeX `\label{tag}` notation. Usually, you would use only one of the two in your examples.

*This document corresponds to `expex-acro` v0.0.3, dated 2023/08/23.

<p>(1) a. Bernese German <i>üsne Vättere</i> üs-ne vätter-e our-DAT.PL father.PL-DAT.PL ‘to our fathers’</p> <p>b. Latin <i>insularum</i> insul-arum island-GEN;PL ‘of the islands’</p>

```

1 \pex<ex1> \label{ex:1}
2 \a<bernese> \label{ex:bernese}
3 \beginl
4 \glpreamble Bernese German//
5 \glpreamble \obj{üsne Vättere}//
6 \gla üs-ne vätter-e//
7 \glb our-\gl{dat}.\gl{pl} father
      .\gl{pl}-\gl{dat}.\gl{pl}//
8 \glft \qu{to our fathers}//
9 \endgl
10 \a<latin> \label{ex:latin}
11 \beginl
12 \glpreamble Latin//
13 \glpreamble \obj{insularum}//
14 \gla insul-arum //
15 \glb island-\gl{gen};\gl{pl}//
16 \glft \qu{of the islands}//
17 \endgl
18 \xe

```

2 Referring to examples

`\exref` The `\exref` command can be used to refer to examples in text. The package option `refmode` determines how `\exref` will behave: To use the built-in tag system (default):

```
\usepackage [refmode=expex]{expex-acro}
```

To use L^AT_EX `\labels`:

```
\usepackage [refmode=latex]{expex-acro}
```

2.1 Using native expex tags

`expex` has its own tag system, e.g. `<ex1>` in (1) above. The corresponding usage is `\exref [⟨id1⟩] {⟨id2⟩}`. Note that when using the `expex` mechanism, subexamples need to be referred to by their `\pex`’s tag and a period:

(1), (1a), and (1b).

```

1 \exref{ex1}, \exref{ex1.bernese},
  and \exref{ex1.latin}.

```

If an optional argument is given, `\exref` will assume that these are two examples in a range:

(1a–b)

```
1 \exref [ex1.bernese]{ex1.latin}
```

2.2 Using L^AT_EX labels

The alternative is to use the usual L^AT_EX `\label` commands in your examples, like `\label{ex:1}` in (1) above. The corresponding usage is `\exref [⟨range⟩] [⟨id2⟩] {⟨id⟩}`. In this mode, one can directly refer to subexamples:

(1), (1a), and (1b).

```

1 \exref{ex:1}, \exref{ex:bernese},
  and \exref{ex:latin}.

```

The first optional argument is simply inserted after the mandatory argument; ranges of subexamples can be done this way.

(1a–b)	<code>\exref[a--b]{ex:1}</code>
--------	---------------------------------

The second optional argument is interpreted as the start of an example range, ending with the mandatory argument.

3 Glossing abbreviations

`expex-acro` loads the `acro` package for defining glossing abbreviations, displaying them in running text, and printing a list of the ones used.

3.1 Package options

`abbrevs` By default, `expex-acro` loads no pre-defined glossing abbreviations. This can be changed by using either

```
\usepackage[abbrevs=leipzig]{expex-acro}
```

or

```
\usepackage[abbrevs=all]{expex-acro}
```

Note that the current version of `acro` becomes significantly slower when loading long abbreviation lists (<https://github.com/cgnieder/acro/issues/205>). Thus, there is a trade-off between having to manually define every glossing abbreviation you use, and speed.

3.2 Commands

`\newGlossingAbbrev` Define a new glossing abbreviation. Usage: `\newGlossingAbbrev{<key>}{<meaning>}`.

Example: `\newGlossingAbbrev{occ}{occultive}`.

`\gl` Render a glossing abbreviation. Usage: `\gl{<key>}`. Example: `\gl{occ}`.

`\glossingAbbrevsList` Print list of used glossing abbreviations. Usage: `\glossingAbbrevsList`. Demo:

DAT dative	<code>\glossingAbbrevsList</code>
GEN genitive	
PL plural	

4 Semantic commands for linguistic texts

An oft-cited advantage of using \LaTeX is the separation of content and formatting. That principle is broken by using things like `\textit` for object language. Of course, italics are a wide-spread standard, but what if you need or want to change how object language is displayed for some reason? Apart from `\gl` for glosses, the following commands are built into `expex-acro`:

1. *xats* (object language)
2. ‘cat’ (free translation)
3. **katta* (reconstructed form)
4. ⟨Chatz⟩ (orthographic representation)
5. CHATZ (lexeme)

```

1 \begin{enumerate}
2 \item \obj{xats} (object language
   )
3 \item \qu{cat} (free translation)
4 \item \rc{katta} (reconstructed
   form)
5 \item \ort{Chatz} (orthographic
   representation)
6 \item \lxm{chatz} (lexeme)
7 \end{enumerate}

```

5 Implementation

```

1 \RequirePackage{expex}
2 \RequirePackage{etoolbox}
3 \RequirePackage{xspace}
4 \RequirePackage{l3keys2e}
5 \RequirePackage{acro}
6 \RequirePackage{enumitem}
7
8 \NewAcroTemplate[list]{glossinglist}{%
9 \acroheading
10 \acropreamble
11 \begin{description}[font=\normalfont]
12 \acronymsmapF{%
13 \item[\acrowrite{short}\acroifT{alt}{/\acrowrite{alt}}]
14 \acrowrite{list}%
15 \acroifanyT{foreign,extra}{ }%
16 \acroifT{foreign}{\acrowrite{foreign}\acroifT{extra}{, }}%
17 \acroifT{extra}{\acrowrite{extra}}%
18 \acroifanyT{foreign,extra}{})%
19 \acropagefill
20 \acropages
21 {\acrotranslate{page}\nobreakspace}
22 {\acrotranslate{pages}\nobreakspace}%
23 }
24 {\item\AcroRerun}
25 \end{description}
26 }
27
28 \ExplSyntaxOn
29 \keys_define:nn { expex-acro }{
30 abbrevs .tl_set:N = \l_abbrevs_tl,
31 abbrevs .initial:n = none,
32 refmode .tl_set:N = \l_refmode_tl,
33 refmode .initial:n = expex,
34 }
35 \ProcessKeysOptions{expex-acro}
36 \str_if_eq:VnT \l_abbrevs_tl {leipzig} {
37 \DeclareAcronym{1}{short=1, long=first~person, short-format=\scshape}
38 \DeclareAcronym{2}{short=2, long=second~person, short-format=\scshape}
39 \DeclareAcronym{3}{short=3, long=third~person, short-format=\scshape}
40 \DeclareAcronym{a}{short=a, long=agent-like~argument~of~canonical~transitive~verb, short-format=\scshape}
41 \DeclareAcronym{abl}{short=abl, long=ablative, short-format=\scshape}

```

42 \DeclareAcronym{abs}{short=abs, long=absolutive, short-format=\scshape}

43 \DeclareAcronym{acc}{short=acc, long=accusative, short-format=\scshape}

44 \DeclareAcronym{adj}{short=adj, long=adjective, short-format=\scshape}

45 \DeclareAcronym{adv}{short=adv, long=adverb(ial), short-format=\scshape}

46 \DeclareAcronym{agr}{short=agr, long=agreement, short-format=\scshape}

47 \DeclareAcronym{all}{short=all, long=allative, short-format=\scshape}

48 \DeclareAcronym{antip}{short=antip, long=antipassive, short-format=\scshape}

49 \DeclareAcronym{appl}{short=appl, long=applicative, short-format=\scshape}

50 \DeclareAcronym{art}{short=art, long=article, short-format=\scshape}

51 \DeclareAcronym{aux}{short=aux, long=auxiliary, short-format=\scshape}

52 \DeclareAcronym{ben}{short=ben, long=benefactive, short-format=\scshape}

53 \DeclareAcronym{caus}{short=caus, long=causative, short-format=\scshape}

54 \DeclareAcronym{clf}{short=clf, long=classifier, short-format=\scshape}

55 \DeclareAcronym{com}{short=com, long=comitative, short-format=\scshape}

56 \DeclareAcronym{comp}{short=comp, long=complementizer, short-format=\scshape}

57 \DeclareAcronym{compl}{short=compl, long=completive, short-format=\scshape}

58 \DeclareAcronym{cond}{short=cond, long=conditional, short-format=\scshape}

59 \DeclareAcronym{cop}{short=cop, long=copula, short-format=\scshape}

60 \DeclareAcronym{cvb}{short=cvb, long=converb, short-format=\scshape}

61 \DeclareAcronym{dat}{short=dat, long=dative, short-format=\scshape}

62 \DeclareAcronym{decl}{short=decl, long=declarative, short-format=\scshape}

63 \DeclareAcronym{def}{short=def, long=definite, short-format=\scshape}

64 \DeclareAcronym{dem}{short=dem, long=demonstrative, short-format=\scshape}

65 \DeclareAcronym{det}{short=det, long=determiner, short-format=\scshape}

66 \DeclareAcronym{dist}{short=dist, long=distal, short-format=\scshape}

67 \DeclareAcronym{distr}{short=distr, long=distributive, short-format=\scshape}

68 \DeclareAcronym{du}{short=du, long=dual, short-format=\scshape}

69 \DeclareAcronym{dur}{short=dur, long=durative, short-format=\scshape}

70 \DeclareAcronym{erg}{short=erg, long=ergative, short-format=\scshape}

71 \DeclareAcronym{excl}{short=excl, long=exclusive, short-format=\scshape}

72 \DeclareAcronym{f}{short=f, long=feminine, short-format=\scshape}

73 \DeclareAcronym{foc}{short=foc, long=focus, short-format=\scshape}

74 \DeclareAcronym{fut}{short=fut, long=future, short-format=\scshape}

75 \DeclareAcronym{gen}{short=gen, long=genitive, short-format=\scshape}

76 \DeclareAcronym{imp}{short=imp, long=imperative, short-format=\scshape}

77 \DeclareAcronym{incl}{short=incl, long=inclusive, short-format=\scshape}

78 \DeclareAcronym{ind}{short=ind, long=indicative, short-format=\scshape}

79 \DeclareAcronym{indf}{short=indf, long=indefinite, short-format=\scshape}

80 \DeclareAcronym{inf}{short=inf, long=infinitive, short-format=\scshape}

81 \DeclareAcronym{ins}{short=ins, long=instrumental, short-format=\scshape}

82 \DeclareAcronym{intr}{short=intr, long=intransitive, short-format=\scshape}

83 \DeclareAcronym{ipfv}{short=ipfv, long=imperfective, short-format=\scshape}

84 \DeclareAcronym{irr}{short=irr, long=irrealis, short-format=\scshape}

85 \DeclareAcronym{loc}{short=loc, long=locative, short-format=\scshape}

86 \DeclareAcronym{m}{short=m, long=masculine, short-format=\scshape}

87 \DeclareAcronym{n}{short=n, long=neuter, short-format=\scshape}

88 \DeclareAcronym{neg}{short=neg, long=negation, short-format=\scshape}

89 \DeclareAcronym{nmlz}{short=nmlz, long=nominalizer/nominalization, short-format=\scshape}

90 \DeclareAcronym{nom}{short=nom, long=nominative, short-format=\scshape}

91 \DeclareAcronym{obj}{short=obj, long=object, short-format=\scshape}

92 \DeclareAcronym{obl}{short=obl, long=oblique, short-format=\scshape}

93 \DeclareAcronym{p}{short=p, long=patient-like-argument-of-canonical-transitive-verb, short-format=\scshape}

94 \DeclareAcronym{pass}{short=pass, long=passive, short-format=\scshape}

95 \DeclareAcronym{pfv}{short=pfv, long=perfective, short-format=\scshape}

```

96 \DeclareAcronym{pl}{short=pl, long=plural, short-format=\scshape}
97 \DeclareAcronym{poss}{short=poss, long=possessive, short-format=\scshape}
98 \DeclareAcronym{pred}{short=pred, long=predicative, short-format=\scshape}
99 \DeclareAcronym{prf}{short=prf, long=perfect, short-format=\scshape}
100 \DeclareAcronym{prs}{short=prs, long=present, short-format=\scshape}
101 \DeclareAcronym{prog}{short=prog, long=progressive, short-format=\scshape}
102 \DeclareAcronym{proh}{short=proh, long=prohibitive, short-format=\scshape}
103 \DeclareAcronym{prox}{short=prox, long=proximal/proximate, short-format=\scshape}
104 \DeclareAcronym{pst}{short=pst, long=past, short-format=\scshape}
105 \DeclareAcronym{ptcp}{short=ptcp, long=participle, short-format=\scshape}
106 \DeclareAcronym{purp}{short=purp, long=purposive, short-format=\scshape}
107 \DeclareAcronym{q}{short=q, long=question~particle/marker, short-format=\scshape}
108 \DeclareAcronym{quot}{short=quot, long=quotative, short-format=\scshape}
109 \DeclareAcronym{recp}{short=recp, long=reciprocal, short-format=\scshape}
110 \DeclareAcronym{refl}{short=refl, long=reflexive, short-format=\scshape}
111 \DeclareAcronym{rel}{short=rel, long=relative, short-format=\scshape}
112 \DeclareAcronym{res}{short=res, long=resultative, short-format=\scshape}
113 \DeclareAcronym{s}{short=s, long=single~argument~of~canonical~intransitive~verb, short-format=\scshape}
114 \DeclareAcronym{subj}{short=subj, long=subject, short-format=\scshape}
115 \DeclareAcronym{sbjv}{short=sbjv, long=subjunctive, short-format=\scshape}
116 \DeclareAcronym{sg}{short=sg, long=singular, short-format=\scshape}
117 \DeclareAcronym{top}{short=top, long=topic, short-format=\scshape}
118 \DeclareAcronym{tr}{short=tr, long=transitive, short-format=\scshape}
119 \DeclareAcronym{voc}{short=voc, long=vocative, short-format=\scshape}
120 }
121 \str_if_eq:VnT \l_abbrevs_tl {all} {
122 \DeclareAcronym{1}{short=1, long=first~person, short-format=\scshape}
123 \DeclareAcronym{2}{short=2, long=second~person, short-format=\scshape}
124 \DeclareAcronym{3}{short=3, long=third~person, short-format=\scshape}
125 \DeclareAcronym{a}{short=a, long=agent~like~argument~of~canonical~transitive~verb, short-format=\scshape}
126 \DeclareAcronym{abl}{short=abl, long=ablative, short-format=\scshape}
127 \DeclareAcronym{abs}{short=abs, long=absolutive, short-format=\scshape}
128 \DeclareAcronym{acc}{short=acc, long=accusative, short-format=\scshape}
129 \DeclareAcronym{adj}{short=adj, long=adjective, short-format=\scshape}
130 \DeclareAcronym{adv}{short=adv, long=adverb(ial), short-format=\scshape}
131 \DeclareAcronym{agr}{short=agr, long=agreement, short-format=\scshape}
132 \DeclareAcronym{all}{short=all, long=allative, short-format=\scshape}
133 \DeclareAcronym{antip}{short=antip, long=antipassive, short-format=\scshape}
134 \DeclareAcronym{appl}{short=appl, long=applicative, short-format=\scshape}
135 \DeclareAcronym{art}{short=art, long=article, short-format=\scshape}
136 \DeclareAcronym{aux}{short=aux, long=auxiliary, short-format=\scshape}
137 \DeclareAcronym{ben}{short=ben, long=benefactive, short-format=\scshape}
138 \DeclareAcronym{caus}{short=caus, long=causative, short-format=\scshape}
139 \DeclareAcronym{clf}{short=clf, long=classifier, short-format=\scshape}
140 \DeclareAcronym{com}{short=com, long=comitative, short-format=\scshape}
141 \DeclareAcronym{comp}{short=comp, long=complementizer, short-format=\scshape}
142 \DeclareAcronym{compl}{short=compl, long=completive, short-format=\scshape}
143 \DeclareAcronym{cond}{short=cond, long=conditional, short-format=\scshape}
144 \DeclareAcronym{cop}{short=cop, long=copula, short-format=\scshape}
145 \DeclareAcronym{cvb}{short=cvb, long=converb, short-format=\scshape}
146 \DeclareAcronym{dat}{short=dat, long=dative, short-format=\scshape}
147 \DeclareAcronym{decl}{short=decl, long=declarative, short-format=\scshape}
148 \DeclareAcronym{def}{short=def, long=definite, short-format=\scshape}
149 \DeclareAcronym{dem}{short=dem, long=demonstrative, short-format=\scshape}

```

150 \DeclareAcronym{det}{short=det, long=determiner, short-format=\scshape}
151 \DeclareAcronym{dist}{short=dist, long=distal, short-format=\scshape}
152 \DeclareAcronym{distr}{short=distr, long=distributive, short-format=\scshape}
153 \DeclareAcronym{du}{short=du, long=dual, short-format=\scshape}
154 \DeclareAcronym{dur}{short=dur, long=durative, short-format=\scshape}
155 \DeclareAcronym{erg}{short=erg, long=ergative, short-format=\scshape}
156 \DeclareAcronym{excl}{short=excl, long=exclusive, short-format=\scshape}
157 \DeclareAcronym{f}{short=f, long=feminine, short-format=\scshape}
158 \DeclareAcronym{foc}{short=foc, long=focus, short-format=\scshape}
159 \DeclareAcronym{fut}{short=fut, long=future, short-format=\scshape}
160 \DeclareAcronym{gen}{short=gen, long=genitive, short-format=\scshape}
161 \DeclareAcronym{imp}{short=imp, long=imperative, short-format=\scshape}
162 \DeclareAcronym{incl}{short=incl, long=inclusive, short-format=\scshape}
163 \DeclareAcronym{ind}{short=ind, long=indicative, short-format=\scshape}
164 \DeclareAcronym{indf}{short=indf, long=indefinite, short-format=\scshape}
165 \DeclareAcronym{inf}{short=inf, long=infinitive, short-format=\scshape}
166 \DeclareAcronym{ins}{short=ins, long=instrumental, short-format=\scshape}
167 \DeclareAcronym{intr}{short=intr, long=intransitive, short-format=\scshape}
168 \DeclareAcronym{ipfv}{short=ipfv, long=imperfective, short-format=\scshape}
169 \DeclareAcronym{irr}{short=irr, long=irrealis, short-format=\scshape}
170 \DeclareAcronym{loc}{short=loc, long=locative, short-format=\scshape}
171 \DeclareAcronym{m}{short=m, long=masculine, short-format=\scshape}
172 \DeclareAcronym{n}{short=n, long=neuter, short-format=\scshape}
173 \DeclareAcronym{neg}{short=neg, long=negation, short-format=\scshape}
174 \DeclareAcronym{nmlz}{short=nmlz, long=nominalizer/nominalization, short-format=\scshape}
175 \DeclareAcronym{nom}{short=nom, long=nominative, short-format=\scshape}
176 \DeclareAcronym{obj}{short=obj, long=object, short-format=\scshape}
177 \DeclareAcronym{obl}{short=obl, long=oblique, short-format=\scshape}
178 \DeclareAcronym{p}{short=p, long=patient-like-argument-of~canonical~transitive-verb, short-format=\scshape}
179 \DeclareAcronym{pass}{short=pass, long=passive, short-format=\scshape}
180 \DeclareAcronym{pfv}{short=pfv, long=perfective, short-format=\scshape}
181 \DeclareAcronym{pl}{short=pl, long=plural, short-format=\scshape}
182 \DeclareAcronym{poss}{short=poss, long=possessive, short-format=\scshape}
183 \DeclareAcronym{pred}{short=pred, long=predicative, short-format=\scshape}
184 \DeclareAcronym{prf}{short=prf, long=perfect, short-format=\scshape}
185 \DeclareAcronym{prs}{short=prs, long=present, short-format=\scshape}
186 \DeclareAcronym{prog}{short=prog, long=progressive, short-format=\scshape}
187 \DeclareAcronym{proh}{short=proh, long=prohibitive, short-format=\scshape}
188 \DeclareAcronym{prox}{short=prox, long=proximal/proximate, short-format=\scshape}
189 \DeclareAcronym{pst}{short=pst, long=past, short-format=\scshape}
190 \DeclareAcronym{ptcp}{short=ptcp, long=participle, short-format=\scshape}
191 \DeclareAcronym{purp}{short=purp, long=purposive, short-format=\scshape}
192 \DeclareAcronym{q}{short=q, long=question-particle/marker, short-format=\scshape}
193 \DeclareAcronym{quot}{short=quot, long=quotative, short-format=\scshape}
194 \DeclareAcronym{recp}{short=recp, long=reciprocal, short-format=\scshape}
195 \DeclareAcronym{refl}{short=refl, long=reflexive, short-format=\scshape}
196 \DeclareAcronym{rel}{short=rel, long=relative, short-format=\scshape}
197 \DeclareAcronym{res}{short=res, long=resultative, short-format=\scshape}
198 \DeclareAcronym{s}{short=s, long=single-argument-of~canonical~intransitive-verb, short-format=\scshape}
199 \DeclareAcronym{sbj}{short=sbj, long=subject, short-format=\scshape}
200 \DeclareAcronym{sbjv}{short=sbjv, long=subjunctive, short-format=\scshape}
201 \DeclareAcronym{sg}{short=sg, long=singular, short-format=\scshape}
202 \DeclareAcronym{top}{short=top, long=topic, short-format=\scshape}
203 \DeclareAcronym{tr}{short=tr, long=transitive, short-format=\scshape}

204 \DeclareAcronym{voc}{short=voc, long=vocative, short-format=\scshape}

205 %BREAK

206 \DeclareAcronym{1+2}{short=1+2, long=first~and~second~person, short-format=\scshape}

207 \DeclareAcronym{1+3}{short=1+3, long=first~and~third~person, short-format=\scshape}

208 \DeclareAcronym{abort}{short=abort, long=abortive, short-format=\scshape}

209 \DeclareAcronym{act}{short=act, long=Actor, short-format=\scshape}

210 \DeclareAcronym{ade}{short=ade, long=adessive, short-format=\scshape}

211 \DeclareAcronym{adjz}{short=adjz, long=adjectivizer, short-format=\scshape}

212 \DeclareAcronym{adm}{short=adm, long=admonitive, short-format=\scshape}

213 \DeclareAcronym{adp}{short=adp, long=adposition, short-format=\scshape}

214 \DeclareAcronym{advz}{short=advz, long=adverbializer, short-format=\scshape}

215 \DeclareAcronym{aff}{short=aff, long=affirmative, short-format=\scshape}

216 \DeclareAcronym{agt}{short=agt, long=agent, short-format=\scshape}

217 \DeclareAcronym{ana}{short=ana, long=anaphoric, short-format=\scshape}

218 \DeclareAcronym{and}{short=and, long=andative, short-format=\scshape}

219 \DeclareAcronym{anim}{short=anim, long=animate, short-format=\scshape}

220 \DeclareAcronym{antiappl}{short=antiappl, long=antiapplicative, short-format=\scshape}

221 \DeclareAcronym{antic}{short=antic, long=anticausative, short-format=\scshape}

222 \DeclareAcronym{asp}{short=asp, long=aspect, short-format=\scshape}

223 \DeclareAcronym{ass}{short=ass, long=associative, short-format=\scshape}

224 \DeclareAcronym{atten}{short=atten, long=attenuative, short-format=\scshape}

225 \DeclareAcronym{attr}{short=attr, long=attributive, short-format=\scshape}

226 \DeclareAcronym{attrz}{short=attrz, long=attributivizer, short-format=\scshape}

227 \DeclareAcronym{aug}{short=aug, long=augmentative, short-format=\scshape}

228 \DeclareAcronym{av}{short=av, long=actor~voice, short-format=\scshape}

229 \DeclareAcronym{cap}{short=cap, long=(cap-)ability, short-format=\scshape}

230 \DeclareAcronym{cert}{short=cert, long=certainty, short-format=\scshape}

231 \DeclareAcronym{cess}{short=cess, long=cessative, short-format=\scshape}

232 \DeclareAcronym{circ}{short=circ, long=circumstantial, short-format=\scshape}

233 \DeclareAcronym{cisl}{short=cisl, long=cislocative, short-format=\scshape}

234 \DeclareAcronym{cit}{short=cit, long=citation~form, short-format=\scshape}

235 \DeclareAcronym{cntr}{short=cntr, long=contrastive, short-format=\scshape}

236 \DeclareAcronym{col}{short=col, long=collective, short-format=\scshape}

237 \DeclareAcronym{compr}{short=compr, long=comparative, short-format=\scshape}

238 \DeclareAcronym{conc}{short=conc, long=concessive, short-format=\scshape}

239 \DeclareAcronym{cont}{short=cont, long=continuative, short-format=\scshape}

240 \DeclareAcronym{cor}{short=cor, long=coreference, short-format=\scshape}

241 \DeclareAcronym{cpl}{short=cpl, long=completive, short-format=\scshape}

242 \DeclareAcronym{dei}{short=dei, long=deixis/deictic, short-format=\scshape}

243 \DeclareAcronym{denmlz}{short=denmlz, long=denominalizer, short-format=\scshape}

244 \DeclareAcronym{dep}{short=dep, long=dependent, short-format=\scshape}

245 \DeclareAcronym{des}{short=des, long=desiderative, short-format=\scshape}

246 \DeclareAcronym{detrz}{short=detrz, long=detransitivizer, short-format=\scshape}

247 \DeclareAcronym{dim}{short=dim, long=diminutive, short-format=\scshape}

248 \DeclareAcronym{dir}{short=dir, long=direct, short-format=\scshape}

249 \DeclareAcronym{ditr}{short=ditr, long=ditransitive, short-format=\scshape}

250 \DeclareAcronym{dm}{short=dm, long=discourse~marker, short-format=\scshape}

251 \DeclareAcronym{do}{short=do, long=direct~object, short-format=\scshape}

252 \DeclareAcronym{ds}{short=ds, long=different~subject, short-format=\scshape}

253 \DeclareAcronym{dub}{short=dub, long=dubitative, short-format=\scshape}

254 \DeclareAcronym{ela}{short=ela, long=relative, short-format=\scshape}

255 \DeclareAcronym{emp}{short=emp, long=emphatic, short-format=\scshape}

256 \DeclareAcronym{ep}{short=ep, long=epenthetic, short-format=\scshape}

257 \DeclareAcronym{epis}{short=epis, long=epistemic~mood, short-format=\scshape}

258 \DeclareAcronym{ess}{short=ess, long=essive, short-format=\scshape}
259 \DeclareAcronym{evid}{short=evid, long=evidentiality, short-format=\scshape}
260 \DeclareAcronym{exist}{short=exist, long=existential, short-format=\scshape}
261 \DeclareAcronym{exp}{short=exp, long=experiential~or~direct~evidentiality, short-format=\scshape}
262 \DeclareAcronym{eyewit}{short=eyewit, long=eyewitness, short-format=\scshape}
263 \DeclareAcronym{fam}{short=fam, long=familiar~register, short-format=\scshape}
264 \DeclareAcronym{fin}{short=fin, long=finite, short-format=\scshape}
265 \DeclareAcronym{form}{short=form, long=formal~register, short-format=\scshape}
266 \DeclareAcronym{freq}{short=freq, long=frequentative, short-format=\scshape}
267 \DeclareAcronym{frust}{short=frust, long=frustrative, short-format=\scshape}
268 \DeclareAcronym{g}{short=g, long=gender, short-format=\scshape}
269 \DeclareAcronym{ger}{short=ger, long=gerund, short-format=\scshape}
270 \DeclareAcronym{gno}{short=gno, long=gnomic, short-format=\scshape}
271 \DeclareAcronym{goal}{short=goal, long=goal, short-format=\scshape}
272 \DeclareAcronym{hab}{short=hab, long=habitual, short-format=\scshape}
273 \DeclareAcronym{hest}{short=hest, long=hesternal~past, short-format=\scshape}
274 \DeclareAcronym{hist}{short=hist, long=historical~past, short-format=\scshape}
275 \DeclareAcronym{hod}{short=hod, long=hodiernal~past, short-format=\scshape}
276 \DeclareAcronym{hon}{short=hon, long=honorative, short-format=\scshape}
277 \DeclareAcronym{hort}{short=hort, long=hortative, short-format=\scshape}
278 \DeclareAcronym{hsy}{short=hsy, long=hearsay/indirect~evidentiality, short-format=\scshape}
279 \DeclareAcronym{hum}{short=hum, long=human, short-format=\scshape}
280 \DeclareAcronym{hyp}{short=hyp, long=hypothetical, short-format=\scshape}
281 \DeclareAcronym{ideo}{short=ideo, long=ideophone, short-format=\scshape}
282 \DeclareAcronym{ignor}{short=ignor, long=ignorative, short-format=\scshape}
283 \DeclareAcronym{ill}{short=ill, long=illative, short-format=\scshape}
284 \DeclareAcronym{imm}{short=imm, long=immediate~past, short-format=\scshape}
285 \DeclareAcronym{imperf}{short=imperf, long=imperfect, short-format=\scshape}
286 \DeclareAcronym{imprs}{short=imprs, long=impersonal, short-format=\scshape}
287 \DeclareAcronym{inal}{short=inal, long=inalienable, short-format=\scshape}
288 \DeclareAcronym{inan}{short=inan, long=inanimate, short-format=\scshape}
289 \DeclareAcronym{inch}{short=inch, long=inchoative, short-format=\scshape}
290 \DeclareAcronym{incpl}{short=incpl, long=incompletive, short-format=\scshape}
291 \DeclareAcronym{ine}{short=ine, long=inessive, short-format=\scshape}
292 \DeclareAcronym{infr}{short=infr, long=inferred/conjectured~evidentiality, short-format=\scshape}
293 \DeclareAcronym{int}{short=int, long=intermediate~past, short-format=\scshape}
294 \DeclareAcronym{inten}{short=inten, long=intentional, short-format=\scshape}
295 \DeclareAcronym{interj}{short=interj, long=interjection, short-format=\scshape}
296 \DeclareAcronym{ints}{short=ints, long=intensifier, short-format=\scshape}
297 \DeclareAcronym{inv}{short=inv, long=inverse, short-format=\scshape}
298 \DeclareAcronym{invis}{short=invis, long=invisible, short-format=\scshape}
299 \DeclareAcronym{io}{short=io, long=indirect~object, short-format=\scshape}
300 \DeclareAcronym{iter}{short=iter, long=iterative, short-format=\scshape}
301 \DeclareAcronym{jus}{short=jus, long=jussive, short-format=\scshape}
302 \DeclareAcronym{lat}{short=lat, long=lative, short-format=\scshape}
303 \DeclareAcronym{lk}{short=lk, long=linker, short-format=\scshape}
304 \DeclareAcronym{med}{short=med, long=medial, short-format=\scshape}
305 \DeclareAcronym{mid}{short=mid, long=middle, short-format=\scshape}
306 \DeclareAcronym{min}{short=min, long=minimal, short-format=\scshape}
307 \DeclareAcronym{mir}{short=mir, long=(ad)mirative, short-format=\scshape}
308 \DeclareAcronym{mod}{short=mod, long=modal, short-format=\scshape}
309 \DeclareAcronym{motimp}{short=motimp, long=motional~imperative, short-format=\scshape}
310 \DeclareAcronym{mvt}{short=mvt, long=movement, short-format=\scshape}
311 \DeclareAcronym{narr}{short=narr, long=narrative, short-format=\scshape}

```

312 \DeclareAcronym{ncor}{short=ncor, long=non-coreference, short-format=\scshape}
313 \DeclareAcronym{nfut}{short=nfut, long=non-future, short-format=\scshape}
314 \DeclareAcronym{nhum}{short=nhum, long=non-human, short-format=\scshape}
315 \DeclareAcronym{nonf}{short=nonf, long=nonfinite, short-format=\scshape}
316 \DeclareAcronym{nposs}{short=nposs, long=unpossessed, short-format=\scshape}
317 \DeclareAcronym{npst}{short=npst, long=non-past, short-format=\scshape}
318 \DeclareAcronym{nrec}{short=nrec, long=non-recent-past, short-format=\scshape}
319 \DeclareAcronym{nsg}{short=nsg, long=non-singular, short-format=\scshape}
320 \DeclareAcronym{nspec}{short=nspec, long=non-specific, short-format=\scshape}
321 \DeclareAcronym{obv}{short=obv, long=obviative, short-format=\scshape}
322 \DeclareAcronym{opt}{short=opt, long=optative, short-format=\scshape}
323 \DeclareAcronym{part}{short=part, long=particle, short-format=\scshape}
324 \DeclareAcronym{pat}{short=pat, long=patient, short-format=\scshape}
325 \DeclareAcronym{pauc}{short=pauc, long=paucal, short-format=\scshape}
326 \DeclareAcronym{pej}{short=pej, long=pejorative, short-format=\scshape}
327 \DeclareAcronym{per}{short=per, long=perrelative, short-format=\scshape}
328 \DeclareAcronym{perm}{short=perm, long=permissive, short-format=\scshape}
329 \DeclareAcronym{pert}{short=pert, long=pertensive, short-format=\scshape}
330 \DeclareAcronym{plup}{short=plup, long=pluperfect, short-format=\scshape}
331 \DeclareAcronym{pnct}{short=pnct, long=punctual, short-format=\scshape}
332 \DeclareAcronym{po}{short=po, long=primary-object, short-format=\scshape}
333 \DeclareAcronym{pol}{short=pol, long=polite, short-format=\scshape}
334 \DeclareAcronym{posimp}{short=posimp, long=positional-imperative, short-format=\scshape}
335 \DeclareAcronym{poste}{short=poste, long=postessive, short-format=\scshape}
336 \DeclareAcronym{postp}{short=postp, long=postposition, short-format=\scshape}
337 \DeclareAcronym{pot}{short=pot, long=potential, short-format=\scshape}
338 \DeclareAcronym{prep}{short=prep, long=preposition, short-format=\scshape}
339 \DeclareAcronym{priv}{short=priv, long=privative, short-format=\scshape}
340 \DeclareAcronym{pro}{short=pro, long=pronoun, short-format=\scshape}
341 \DeclareAcronym{prob}{short=prob, long=probability, short-format=\scshape}
342 \DeclareAcronym{pros}{short=pros, long=prosecutive, short-format=\scshape}
343 \DeclareAcronym{ptv}{short=ptv, long=partitive, short-format=\scshape}
344 \DeclareAcronym{r}{short=R, long=recipient-like-argument-in-ditransitive-clause, short-format=\scshape}
345 \DeclareAcronym{real}{short=real, long=realis, short-format=\scshape}
346 \DeclareAcronym{reas}{short=reas, long=reason, short-format=\scshape}
347 \DeclareAcronym{rec}{short=rec, long=recent-past, short-format=\scshape}
348 \DeclareAcronym{ref}{short=ref, long=referential, short-format=\scshape}
349 \DeclareAcronym{reit}{short=reit, long=reiterative, short-format=\scshape}
350 \DeclareAcronym{rem}{short=rem, long=remote-past, short-format=\scshape}
351 \DeclareAcronym{rep}{short=rep, long=repetitive, short-format=\scshape}
352 \DeclareAcronym{resum}{short=resum, long=resumptive, short-format=\scshape}
353 \DeclareAcronym{rev}{short=rev, long=reversative, short-format=\scshape}
354 \DeclareAcronym{sa}{short=S\textsubscript{A}, long=S-marked-like-A, short-format=\scshape}
355 \DeclareAcronym{sp}{short=S\textsubscript{P}, long=S-marked-like-P, short-format=\scshape}
356 \DeclareAcronym{sap}{short=sap, long=speech-act-participant, short-format=\scshape}
357 \DeclareAcronym{sem}{short=sem, long=semelfactive, short-format=\scshape}
358 \DeclareAcronym{seq}{short=seq, long=sequential, short-format=\scshape}
359 \DeclareAcronym{sim}{short=sim, long=similative, short-format=\scshape}
360 \DeclareAcronym{so}{short=so, long=secondary-object, short-format=\scshape}
361 \DeclareAcronym{spec}{short=spec, long=specifier, short-format=\scshape}
362 \DeclareAcronym{src}{short=src, long=source, short-format=\scshape}
363 \DeclareAcronym{ss}{short=ss, long=same-subject, short-format=\scshape}
364 \DeclareAcronym{stat}{short=stat, long=stative, short-format=\scshape}
365 \DeclareAcronym{subr}{short=subr, long=subordinator, short-format=\scshape}

```

```

366 \DeclareAcronym{sup}{short=sup, long=supine, short-format=\scshape}
367 \DeclareAcronym{supl}{short=supl, long=superlative, short-format=\scshape}
368 \DeclareAcronym{t}{short=T, long=theme-like~argument~in~ditransitive~clause, short-format=\scshape}
369 \DeclareAcronym{tel}{short=tel, long=telic, short-format=\scshape}
370 \DeclareAcronym{temp}{short=temp, long=temporal, short-format=\scshape}
371 \DeclareAcronym{term}{short=term, long=terminative, short-format=\scshape}
372 \DeclareAcronym{tns}{short=tns, long=tense, short-format=\scshape}
373 \DeclareAcronym{transl}{short=transl, long=translative, short-format=\scshape}
374 \DeclareAcronym{trl}{short=trl, long=trial, short-format=\scshape}
375 \DeclareAcronym{trz}{short=trz, long=transitivizer, short-format=\scshape}
376 \DeclareAcronym{uncert}{short=uncert, long=uncertainty, short-format=\scshape}
377 \DeclareAcronym{und}{short=und, long=Undergoer, short-format=\scshape}
378 \DeclareAcronym{uv}{short=uv, long=undergoer~voice, short-format=\scshape}
379 \DeclareAcronym{v}{short=v, long=verb(al), short-format=\scshape}
380 \DeclareAcronym{vbz}{short=vbz, long=verbalizer, short-format=\scshape}
381 \DeclareAcronym{ven}{short=ven, long=venitive, short-format=\scshape}
382 \DeclareAcronym{vet}{short=vet, long=vetative, short-format=\scshape}
383 \DeclareAcronym{vis}{short=vis, long=visible, short-format=\scshape}
384 }
385 \ExplSyntaxOff

```

`\exref` Refer to examples, e.g. `\exref{kwaza-3}`. Use `\exref[a]{b}` to get (Xa-b).

```

386 \ExplSyntaxOn
387 \str_if_eq:VnTF \l_refmode_tl {expex} {
388   \ProvideDocumentCommand{\exref}{ o m }{
389     \IfValueTF{#1} {
390       (\getfullref{#1}--\getref{#2})
391     }{
392       (\getfullref{#2})
393     }
394   }
395 } {
396   \ProvideDocumentCommand{\exref}{ o o m }{
397     \IfValueTF{#1} {
398       \IfValueTF{#2} {
399         (\ref{#3}--\ref{#2}#1)
400       }{
401         (\ref{#3}#1)
402       }
403     }{
404       \IfValueTF{#2} {
405         (\ref{#3}--\ref{#2})
406       }{
407         (\ref{#3})
408       }
409     }
410   }
411 }
412 }
413 }
414

```

`\exrefnil` Refer to examples without explicit numbers.

```

415 \ProvideDocumentCommand{\exrefnil}{ o m }{

```

```

416 \IfValueTF{#1} {
417   (\getref{#1}--\getref{#2})
418 }{
419   (\getref{#2})
420 }
421 }

```

`\mexref` For multiple, non-adjacent examples.

```

422 \providecommand{\mexref}[2][, ]{%
423   (%
424   \def\nextitem{\def\nextitem{#1}}% Separator
425   \renewcommand*\do}[1]{\nextitem\getfullref{##1}}% How to process each item
426   \docsvlist{#2}% Process list
427   )%
428 }

```

`\gl`

```

429 \providecommand{\gl}[1]{\acs{#1}}

```

`\newGlossingAbbrev` Define a new glossing abbreviation: `\newGlossingAbbrev{occ}{occultive}`.

```

430 \providecommand{\newGlossingAbbrev}[2]{
431   \DeclareAcronym{#1}{
432     short=#1,
433     long=#2,
434     short-format=\scshape,
435   }
436 }

```

`\glossingAbbrevsList` Print the list of glossing abbreviations.

```

437 \newcommand{\glossingAbbrevsList}{
438   \printacronyms[
439     template=glossinglist,
440     name=Glossing abbreviations,
441     heading=none
442   ]
443 }

```

`\obj` Object language.

```

444 \providecommand{\obj}[1]{\textit{#1}}

```

`\qu` Translations.

```

445 \providecommand{\qu}[1]{‘#1’}

```

`\rc` Reconstructed forms.

```

446 \newcommand{\rc}[1]{*\textit{#1}}

```

`\ort` Orthographic forms.

```

447 \providecommand{\ort}[1]{\langle$#1$\rangle$}

```

`\pnt` Phonetic brackets.

```

448 \providecommand{\pnt}[1]{[#1]}

```

`\pnm` Phonemic slashes.

```

449 \providecommand{\pnm}[1]{/#1/}

```

`\dbqu` Double quotation marks.
450 `\providecommand{\dbqu}[1]{"#1"}`

`\ungr` Grammatically incorrect forms.
451 `\providecommand{\ungr}[1]{*\textit{#1}}`

`\bad` Grammatically questionable forms.
452 `\providecommand{\bad}[1]{?\textit{#1}}`

`\lxm` Lexemes.
453 `\providecommand{\lxm}[1]{\textsc{#1}}`